

# 2017 稚内港発着

## 72時間以内滞在ロシア査証免除制度利用!

査証免除制度に関する諸条件は別紙の旅行参加申込書をご確認ください。

この旅行はお客様から申込依頼を受けて手配する旅行です。



### 手配旅行

# サハリン

フリータイム+  
市内半日観光付

## 3日間・4日間

[ 出発日 ]

● 3日間：土曜日出発

● 4日間：火曜日出発

[モデルコース]

モデルコースの旅行代金 / 稚内発着 大人お一人様あたり (2名様で出発の場合)

2泊3日 2名1室 103,400円 1名1室 117,400円

3泊4日 2名1室 114,400円 1名1室 134,400円

日次	月日・曜日	スケジュール	※表記の「」は専用車。「」は船です。	食事
①	土 火	09:00発  稚内港から → 「ペンギン33」でサハリンへ。 15:30着  → コルサコフ港到着後、ドライのパー出迎えを受けてユジノサハリンスクへ。 17:30頃 ユジノサハリンスクのホテル到着 [ユジノサハリンスク泊]		
②	日 水	ホテルで朝食 09:00発  → 専用車で日本語ガイド付きユジノサハリンスク 市内半日観光 (09:00 ~ 12:00) 12:30着 ホテル帰着。午後は、自由行動でお楽しみください。 [ユジノサハリンスク泊]		朝食
③	木	ホテルで朝食 自由行動日のアレンジも承ります。 終日、自由行動。 弊社までご連絡ください。 [ユジノサハリンスク泊]		朝食
③④	月 金	08:30発 ホテルで朝食 09:30着  専用車でホテル → コルサコフ港へ。 11:00発  コルサコフ港から → 「ペンギン33」で稚内港へ。 13:30着 稚内港到着後、解散。		朝食

■時間は現地時間です。(日本との時差は2時間) ■表記時刻が変更になる場合がございます。

#### ◆ペンギン33について「重要」◆

- 船内には飲み物などの自動販売機がありません。
- 全席椅子席となっております。(2017年度は、一部機になれるスペースを確保する予定です。)
- レストランなどはございませんので、乗船前にお近くのコンビニなどで弁当・飲み物などご購入の上、ご乗船ください。
- 酔い止めの薬などは常備されておりませんので、各自でご用意ください。また、ご心配の方は各自でエチケット袋なども事前にご準備ください。
- ご乗船前にロシアの出入国カード、お帰りの日本の税関申告書をお渡しいたします。内容にお間違いが無いかご確認され、書類にパスポートにされたご署名(日本語、英語)をご記入ください。  
＜基準運行の中止等＞北海道サハリン航路(株)ホームページより抜粋

第3条 船長は基準航路を継続した場合、船体の動揺等により、乗客の船内における歩行が著しく困難となる恐れがあり、又は搭載貨物、転倒等の事故が発生するおそれがあると認めるときは、基準運行を中止し、減速、適宜の変針、基準経路の変更その他適切な措置をとらなければならない。

2. 前項に掲げる事態が発生するおそれのあるおおよその海上模様及び船体動揺は、次に掲げるとおりである。

定期航路事業における海上模様及び船体動揺

風速13m/s以上(船首尾方向の風を除く) 波浪 波高2.5m

以上

利用予定ホテル「ユジノサハリンスク市内のホテル」

- メガパレス ■パシフィック・プラザ
- ガガーリン ■サハリン・サッポロ

◆受付締切 出発の21日前

タバコは現地の専用車・ホテル・公共施設など禁煙となりますので決められた場所をお願いします。

#### ■モデルコースに含まれるもの

- 北海道サハリン航路株式会社：乗船往復代金(稚内～コルサコフ～稚内)
- 宿泊代金：ユジノサハリンスク/2泊又は3泊 2名1室利用又は1名1室利用
- 食事代金：3日間：朝食(2回) 4日間：朝食(3回)  
[3日間・4日間いずれも昼食(0回) 船内食0回/夕食(0回)]
- 2日目のユジノサハリンスク市内半日観光(9:00～12:00)
- 2日目のユジノサハリンスク市内半日観光の日本語ガイド同行費用
- 送迎料金：コルサコフ港～ユジノサハリンスク 往復専用車
- ロシア内税金
- サハリン旅行社取扱料金
- 北都観光(株)海外旅行取扱料金
- 72時間以内滞在中の査証免除申請手続き費用
- 稚内港国際旅客ターミナル利用料金(400円)



Penguin33

#### ■モデルコースに含まれないもの

- 日程表に明示されていない食事料金(夕食及び昼食)
- ホテルでの飲食代、電話代など個人的な費用
- 任意の海外旅行傷害保険
- 超過手荷料金
- ユジノサハリンスク半日観光時の入園料金。(現地にてお客様支払となります。)
- サハリンでの日本語ガイド料金(2日目の半日観光を除く。)
- 添乗員は同行いたしません。

◆お客様による旅行契約の解除・払戻(旅行開始前)・取消料  
お客様は、下記の定める取消料を支払って旅行契約を解除することが出来ます。

旅行契約解除の日	取消料(お一人様)	旅行契約解除の日	取消料(お一人様)
旅行開始日の前日から起算しさかのぼって15日目にあたる日以降3日目にあたる日まで	ご旅行代金が 30万円以上 5万円 15万円以上 30万円未満 3万円 10万円以上 15万円未満 2万円 10万円未満 旅行代金の20%相当	旅行開始日の前々日 および前日	旅行代金の30%
		旅行開始日の当日	旅行代金の50%
		不参加または旅行開始後の取消	旅行代金の100%

[協力] 境界地域研究ネットワーク JAPAN、NPO 法人国境地域研究センター 北海道大学スラブ・ユーラシア研究センター (境界研究ユニット)

★お申込み・お問合せ先★ 北都観光 HP は <http://www.hoktokanko.co.jp/>

北海道知事登録業第2-128号

## 北都観光株式会社

近畿日本ツーリスト 特約店

総合旅行業務取扱管理者 米田正博

■住所 〒097-0016 北海道稚内市中央4丁目5番29号 電話(0162) 23-3820

